

Article 31 du Règlement

L'essentiel, c'est que le montant en dollars a augmenté, et non diminué.

* * *

L'IMPÔT DES SOCIÉTÉS

M. John R. Rodriguez (Nickel Belt): Monsieur le Président, la semaine dernière, Gordon Gray, président de Royal LePage, a déclaré que si le Canada ne mettait pas fin à l'universalité de ses programmes sociaux, il risquait la faillite nationale. Royal LePage est liée à la société Brascan, laquelle est liée à la société Trizec, laquelle est liée au Trust Royal, et ainsi de suite.

M. Gray n'a pas demandé de mettre fin aux avantages accessoires grâce auxquels les cadres supérieurs du Trust Royal peuvent emprunter à des taux d'intérêt avantageux et acheter à rabais des actions de l'entreprise; il n'a pas demandé de mettre fin aux jeux de passe-passe fiscaux qui ont permis à Brascan de déclarer en 1989 des profits avant impôts de 442 millions de dollars et de n'être quand même imposée qu'au taux de 0,07 p. 100, ou à Trizec, dont les profits s'élevaient à 202 millions de dollars, de ne payer que 0,8 p. 100 d'impôt. Ces deux sociétés ont déjà remporté le titre de société parasite de la semaine.

Il n'a pas demandé que l'on abolisse l'exemption sur les gains en capital, les cocktails déductibles d'impôt et d'autres à-côtés de grand luxe dont seules les entreprises profitent et qui coûtent des milliards à l'ensemble de la population. Je suis d'accord avec M. Gray lorsqu'il dit: «Une fois que l'on connaît les faits, il faut être imbécile pour ne pas comprendre.»

* * *

• (1410)

LA BASE DE CHILLIWACK

M. Ross Belsher (Fraser Valley—Est): Monsieur le Président, les Forces canadiennes de la base de Chilliwack célèbrent cette semaine le 50^e anniversaire de celle-ci.

Établi à Vedder Crossing en 1942, comme centre de formation des ingénieurs militaires, Sardis Camp a pris de l'extension pour devenir ce qui est maintenant la BFC de Chilliwack.

Celle-ci fournit pratiquement toute la formation de base des officiers au Canada.

Le First Engineer Regiment ou 1 CER y est en garnison. Les efforts de maintien de la paix déployés par l'ONU dans le golfe Persique ont été beaucoup facilités par les ingénieurs du 1 CER. Leurs opérations sont désormais unifiées grâce à la construction d'une installa-

tion de 10,5 millions de dollars qui doit être ouverte officiellement vendredi par le ministre associé de la Défense nationale.

Je me réjouis de la présence de Son Excellence, le gouverneur général, qui se joindra à nous pour cette célébration samedi prochain.

La BFC de Chilliwack fait partie de notre collectivité depuis 50 ans. Elle fait partie de la famille et nous sommes fiers de reconnaître le rôle important qu'elle joue.

Je suis persuadé que cette célébration apportera un démenti définitif aux rumeurs de fermeture qui couraient l'année dernière. Nous adressons toutes nos félicitations à la BFC de Chilliwack dont nous sommes fiers.

* * *

LES PÊCHES

L'hon. Roger C. Simmons (Burin—Saint-Georges): Monsieur le Président, notre inquiétude—bien compréhensible—au sujet de la surpêche étrangère éclipse d'autres complications auxquelles se heurte le ministre des Pêches.

Par exemple le programme d'assurance-pêches, que l'on attend encore, au grand désespoir des intéressés. L'automne dernier, le ministre avait demandé aux pêcheurs et aux travailleurs d'usine de la côte sud-ouest d'attendre que la pêche d'hiver soit terminée. J'ai des nouvelles pour lui. Ils ont attendu. La pêche d'hiver a été désastreuse, comme nous l'en avions prévenu. Demandez aux gens de l'Isle-aux-Morts, de Rose Blanche et de Burnt Islands. Ils vous diront pourquoi le ministre doit repenser le programme d'assurance-pêches.

Je demande au ministre de le faire sans plus attendre afin de veiller à ce que ces pêcheurs et travailleurs, de même que les autres personnes qui en ont besoin, se voient enfin accorder l'aide nécessaire.

* * *

LES CLUBS 4-H DU CANADA

M. Lee Clark (Brandon—Souris): Monsieur le Président, comme vous le savez, ce qui fait la richesse d'un pays, c'est son peuple.

De même, l'avenir d'un pays dépend de la génération montante. Je suis donc très heureux de pouvoir rendre hommage aujourd'hui à un groupe de jeunes Canadiens qui, à mon avis, ont vraiment fait beaucoup pour le Canada dans le passé, comme ils vont continuer de le faire dans l'avenir.